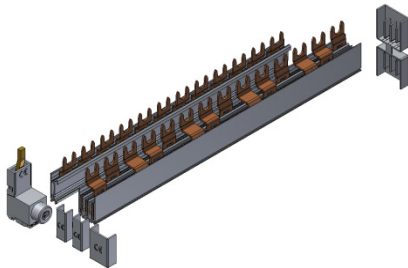


Produktbild | Product Picture



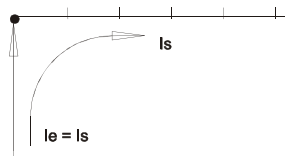
Montagehinweise | Assembly Details

Aus Sicherheitsgründen müssen abgelängte Schienen immer mit den entsprechenden Endkappen versehen werden.

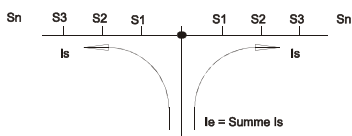
Due to security purposes all shortened busbars need to be covered with suitable endcovers.

Einspeisung | Feeding

Einspeisung am Schienenanfang bzw. -ende  
Feeding at beginning or end of bar



Sonstige Einspeisung / Other feedings



Bei Mitteneinspeisung ist darauf zu achten, daß die Summe der Abgangsströme S1...Sn je Schienenzweig nicht größer ist als der oben genannte max. Schienenstrom Is/Phase.

In case of center-feeding, please note that the sum of junction currents S1...Sn per railbranch may not be bigger than the above named max. busbar current Is/Phase.



FTG-Produkte sind CE-konform und entsprechen den RoHS-Richtlinien der EU  
FTG products are CE-conform and correspond to the RoHS of the EU

WERKSTOFFE | MATERIALS

	Werkstoff   Material	Oberfläche   Surface
<b>Phasenschiene   Busbar</b>		
Stromschiene   Busbar	Kupfer   Copper	blank   uncoated
Isolierung   Insulation	PC/ABS	grau   grey
Endkappe   Endcover		
<b>Anschlussklemme   Terminal</b>		
Klemmenkörper   Terminal block	Messing   brass	blank   uncoated
Isolierung   Insulation	PA66	grau   grey
Gewindestift   Flat screw	Stahl   steel	verzinkt   Zn-plated

TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATAS

Gebrauchstemperatur Service Temperature	Dauergebrauch Long-term	Kurzzeit Short-term
	-30°C* - +90°C	-30°C* - +113°C
CTI Isolierung Comparative Tracking Index	Anschlussklemme   Terminal	Phasenschiene   Busbar
	300V	600V
Normen   Standards	EN 60947-1:2007 / IEC 60947-1:2007 / IEC 60 999:2000	
Isolationskoordination Insulation Coordination	Überspannungskat. III   Verschmutzungsgrad 2 Overvoltage cat. III   Degree of pollution 2	





ELEKTRISCHE DATEN | ELECTRICAL DATAS

Max. elektrische Belastung   Max. Electrical Load	690V AC/DC 1000 V DC nur 1-Polig   1-Pole type only *
Schutzklasse   Protection Class	IP20
Durchschlagfestigkeit   Dielectric Strenght	≥32 kV / mm
*Der Einsatz einpoliger Geräte ist hinsichtlich der Isolationseigenschaften ausschließlich durch die Einbaubedingungen bestimmt. *The use of single-pole devices is determined exclusively by the installation conditions with regard to the insulation properties.	

Belastbarkeit bei 35°C Umgebungstemperatur in Abhängigkeit vom Einspeisepunkt  
Capacity at 35°C ambient temperature depending of feeding point

Schienenquerschnitt   Cross section	10mm <sup>2</sup>	16mm <sup>2</sup>
Einspeisung am Schienenanfang bzw. -ende   Feeding at beginning / ending		
Max. Schienenstrom Is/Phase Max. current Is/Phase	63A	80A
Sonstige Einspeisung   Other feedings		
Max. Schienenstrom Is/Phase Max. current Is/Phase	100A	130A

ANSCHLUSSQUERSCHNITTE | CROSS SECTIONS

	Leiterarten   conductors	
	  eindrätig   solid mehrdätig   multistranded	  feindrätig (mit Aderendhülse) stranded (with sleeve)
Max. Anschlussquerschnitt Max. Cross Section	35mm <sup>2</sup>	25mm <sup>2</sup>
Min. Anschlussquerschnitt Min. Cross Section	6mm <sup>2</sup>	4mm <sup>2</sup>
Drehmoment bei 10mm <sup>2</sup> = 1,5Nm / 16-25mm <sup>2</sup> = 2Nm torque at 10mm <sup>2</sup> = 1,5Nm / 16-25mm <sup>2</sup> = 2Nm		Drehmoment <sup>1</sup> Torque <sup>1</sup>
		3,5 - 4,5 Nm
		1 Nm

1 Grundsätzlich sind die angegebenen Anzugsdrehmomente anzuwenden. Die Abweichung des Anzugsdrehmomentes von Schraub- und Klemmverbindungen darf für den Fall, dass keine Grenzen genannt sind, maximal +/- 10% des Nennwertes betragen.

In principle, the tightening torques specified are to be applied. Where no limits are specified, the tolerance on the tightening torque of screw and clamp connections may be a maximum of +/- 10% of the nominal value.